



SỞ Y TẾ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH TRUNG TÂM TRUYỀN THÔNG - GIÁO DỤC SỨC KHỎE

HỘI CHỨNG VIÊM ĐƯỜNG HÔ HẤP CẤP VÙNG TRUNG ĐÔNG DO VI RÚT CORONA MIDDLE EAST RESPIRATORY SYNDROME CAUSED BY CORONAVIRUS (MERS-CoV)

Triệu chứng thường gặp của MERS-CoV: Common symptoms of MERS-CoV:



HO
COUGH



SÓT
FEVER $\geq 38^{\circ}\text{C}$



KHÓ THỞ
SHORTNESS
OF BREATH

Để tránh bị nhiễm MERS-CoV, hãy: To prevent infection of MERS-CoV, please:



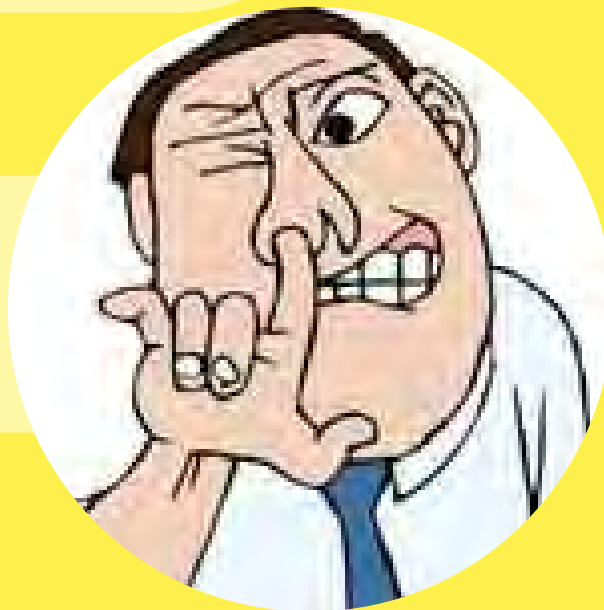
Rửa tay thường xuyên với xà phòng hoặc dung dịch rửa tay nhanh.
Wash your hands often with soap or alcohol-based hand sanitizers.



Dùng khăn giấy hoặc tay che miệng mũi khi ho, hắt hơi.
Cover your mouth, nose with tissue paper or hands when you cough or sneeze.



Tránh chạm tay lên mặt, mắt, mũi, miệng.
Avoid touching your face, eyes, nose and mouth.



Hạn chế tiếp xúc trực tiếp với người có dấu hiệu bệnh.
Avoid close contact with sick people.



Nếu có những dấu hiệu bệnh trong vòng **14 ngày** sau khi rời khỏi vùng Trung Đông hoặc các nước có dịch khác, cần đến ngay cơ sở y tế gần nhất để được tư vấn, cách ly, điều trị kịp thời.
If you have symptoms within **14 days** after travelling back from the Middle East or other affected countries, go immediately to the nearest health facility for medical advices, isolation, timely treatment.



Có thể bị nhiễm MERS-CoV khi: Risks for MERS-CoV infection:

1. Vừa rời khỏi vùng Trung Đông hoặc các nước có dịch khác.

Have just left the Middle East or other affected countries.

2. Tiếp xúc gần với bệnh nhân nghi nhiễm MERS-CoV.

Close contact with MERS-CoV suspected cases.

Địa chỉ liên hệ:

Contact health facilities:

Trung tâm Y tế dự phòng
Preventive Medicine Center
699 Tran Hung Dao, District 5, HCM city
Hotline: 0938060869

Trung tâm Kiểm dịch Y tế Quốc tế
International Health Quarantine Center
40 Nguyen Van Troi, Phu Nhuan District, HCM city
Hotlines: 0913641841; 0903913084; 0918190901

Trung tâm Truyền thông- Giáo dục Sức khỏe
Health Information - Education Center
59B Nguyen Thi Minh Khai, District 1, HCM city
Hotline: 0917172770